



**GOPS.271.08.EFS.2013**

**Kowala, dnia 20.02.2013r.**

**Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kowali** w związku z realizacją projektu „Pomoc społeczna bardzo często skuteczna” zaprasza do składania ofert na realizację zamówienia publicznego o wartości poniżej wyrażonej w złotych równowartości kwoty 14.000 euro.

**Podstawa prawna:** Zarządzenie z 2012 roku Wójta Gminy Kowala w sprawie wprowadzenia Regulaminu udzielania zamówień, których wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 14 000 euro, zgodnie z przepisem art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych do postępowania nie stosuje się przepisów niniejszej Ustawy. Wartość zamówienia nie przekracza 14000 euro.

Postępowanie uwzględnia Wytyczne w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki wydane przez ministra Rozwoju Regionalnego, w szczególności dotyczące przejrzystości i konkurencyjności wydatków oraz zasady konkurencyjności.

#### **I. Pełna nazwa Zamawiającego**

*Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kowali*

*Kowala 105A*

*26-624 Kowala*

*NIP 948-22-65-982*

*Regon: 672-882-643*

#### **II. Określenie przedmiotu zamówienia:**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług transportowych na potrzeby realizacji projektu obejmujące:

- 1) przewóz osób z miejsca zamieszkania do miejsca szkolenia i odwóz z miejsca szkolenia do miejsca zamieszkania (teren gminy Kowala – 1 kurs ok 40 km),
- 2) dowóz do różnych instytucji m. in. kina, teatru, restauracji, biblioteki (Kowala - Radom – ok 30 km) o odwóz do miejsca wyjazdu,
- 3) wyjazdy szkoleniowe z noclegiem (2 wyjazdy 2-dniowe tj. Kowala – Kapkazy – 110 km tam i powrót, oraz drugi wyjazd ok 300 km),
- 4) inne wyjazdy wynikające z potrzeb realizacji i zapotrzebowania projektu na terenie kraju.

Usługa świadczona będzie w związku z realizacją projektu „Pomoc społeczna bardzo często skuteczna” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków EFS w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki; Priorytet VII, Działanie 7.1., Poddziałanie 7.1.1

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez Ośrodki Pomocy Społecznej realizowany przez Gmina Kowala /Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kowali



Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.

### III. Inne istotne informacje:

- 1) Przewóz i odwóz osób odbywać się będzie zawsze w jednej grupie szkoleniowej; minimalna liczba przewożonych osób – 10, maksymalna liczba przewożonych osób – 50.
- 2) Wykonawca bierze na siebie pełną odpowiedzialność za posiadanie wszystkich niezbędnych i aktualnych dokumentów służących do prawidłowego wykonania przewozów.
- 3) Środki transportu – BUS, AUTOBUS muszą być sprawne - zgodnie z przepisami prawa o ruchu drogowym, posiadać wymagane ubezpieczenia.
- 4) W przypadku awarii Wykonawca jest zobowiązany podstawić zastępczy środek transportu.
- 5) Wykonawca bierze na siebie pełną odpowiedzialność za kadre kierowców dowożących uczestników na szkolenia i odpowiada za systematyczne sprawdzanie stanu trzeźwości kierowców.
- 6) Środki transportu – BUS, AUTOBUS muszą być przystosowane do przewozu osób niepełnosprawnych.
- 7) Wykonawca do realizacji usługi musi zapewnić taki BUS, AUTOBUS, aby każdy uczestnik miał zapewnione miejsce siedzące.
- 8) O planowanym wyjeździe Zamawiający będzie powiadamiał Wykonawcę z co najmniej 2 dniowym wyprzedzeniem poprzez przesłanie pisemnego zamówienia zawierającego godziny wyjazdów drogą e-mail lub faksem.
- 9) BUS, AUTOBUS powinien być podstawiony 10 minut wcześniej przed planowaną godziną odjazdu z miejsca początku trasy.
- 10) Planowane terminy dowozu i trasa uczestników na szkolenia zostaną ustalone po podpisaniu umowy z Wykonawcą.
- 11) Podana cena musi uwzględniać wszystkie koszty związane z realizacją zamówienia i nie mogą ulec zmianie w trakcie trwania umowy.
- 12) Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z użytkowaniem dróg publicznych i autostrad, koszty wynagrodzenia kierowcy, koszty ubezpieczenia pasażerów, koszty eksploatacji pojazdów, koszty postoju, koszty dojazdu pojazdów w miejsce wskazane przez Zamawiającego, koszty opłat parkingowych.
- 13) **Rozliczenie za przewóz będzie odbywać się według faktycznie przejechanej trasy w oparciu o cenę za 1 przejechany kilometr podaną przez Wykonawcę w złożonej ofercie.**
- 14) Wykonawca, którego oferta zostanie uznana za najtańszą i najkorzystniejszą, zobowiązany będzie do zawarcia z Zamawiającym umowy na świadczenie usług transportowych na potrzeby realizacji projektu „Pomoc Społeczna bardzo często skuteczna”.
- 15) W przypadku kilku ofert o tej samej cenie, zostanie przeprowadzone ponowne postępowanie z udziałem oferentów, których przedstawione ceny są jednakowe



**IV. Kryteria wyboru oferty : cena brutto 100%**

Zamawiający wybiera ofertę, która zawiera najniższą cenę.

**V. Warunki stawiane wykonawcom:**

Brak

**VI. Przewidywany termin realizacji zamówienia: marzec 2013r. – grudzień 2013r.**

**VII. Sposób i miejsce składania ofert:**

1. Oferta powinna obejmować cenę za 1 km brutto.

2. Ofertę należy:

- przesłać drogą elektroniczną na adres: gops@kowala.pl podając w tytule nazwę i numer ogłoszenia, tj. GOPS.271.08.EFS.2013 nazwa: „Oferta na świadczenie usług transportowych” do 04.03.2013r. do godz.10:00 lub

- przesłać pocztą w zamkniętej, nieprzeźroczystej kopercie opisanej następująco: "Ogłoszenie nr GOPS.271.08.EFS.2013 - świadczenie usług transportowych" do 04.03.2013r. do godz.10:00 na adres Kowala 105A, 26-624 Kowala, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej, (decyduje data wpływu) lub złożyć osobiście w siedzibie zamawiającego do dnia 04.03.2013r. do godz. 10:00.

**VIII. Wadium – nie jest wymagane**

**IX. Oferty należy składać wyłącznie w złotych polskich brutto (PLN).**

**X. Osoba do kontaktu:**

Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kowali Marzena Zawadzka Hernik

KIEROWNIK  
Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej  
w Kowali  
  
Marzena Zawadzka Hernik



GOPS.271.08.EFS.2013

Załącznik 1

**Formularz oferty  
na świadczenie usług transportowych  
na potrzeby realizacji projektu**

Data sporządzenia oferty .....

.....  
(Nazwa i adres Wykonawcy)

REGON .....

NIP .....

tel./fax .....

e-mail: .....

**Zamawiający:**

**Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej  
w Kowali  
Kowala 105 A  
26-624 Kowala**

**Oferta**

W nawiązaniu do zapytania w trybie art. 4 ust. 8 ustawy Prawo Zamówień Publicznych

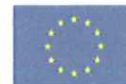
1. Oferuję sukcesywne wykonywanie przedmiotu zamówienia opisanego w pkt. II SIWZ, zgodnie ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia, w następującej wysokości:

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa usługi</b>	<b>Cena brutto zł za 1 km</b>
<b>1.</b>	<b>Usługa transportowa</b>	

2. Zaoferowana przeze mnie cena są stała i nie ulegnie zmianie w całym okresie realizacji zamówienia.

3. Uważam się za związanego niniejszą ofertą przez okres 30 dni. Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

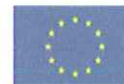
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez Ośrodki Pomocy Społecznej realizowany przez Gmina Kowala /Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kowali



4. Oferuję wykonanie przedmiotu umowy w okresie od dnia podpisania umowy do dnia 31 grudnia 2013r.
5. Oświadczam, że zapoznałem się ze SIWZ i uznaję się za związanego określonymi w niej zasadami i warunkami.
6. Oświadczam, że zapoznałem się z projektem umowy (załącznik nr 2) i zobowiązuje się, w przypadku wyboru naszej oferty, do zawarcia umowy na zasadach określonych we wzorze umowy, zgodnie z specyfikacją istotnych warunków zamówienia, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
7. Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zamieszczonych w niniejszej dokumentacji w celach przeprowadzenia procedury Zapytania ofertowego przez Zamawiającego zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002r, Nr 101, poz. 926 z późn. zm.).

.....

(podpis)



GOPS.271.08.EFS.2013

Załącznik nr 2

## Umowa o wykonanie usługi nr .....

zawarta w dniu ..... roku w Kowali pomiędzy Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Kowali z siedzibą w Kowali, 26-624 Kowala 105A reprezentowanym przez Marzeną Zawadzką Hernik – Kierownika GOPS w Kowali, NIP: 948-11-47-246

**zwanym dalej „Zamawiającym”**

a

.....  
.....  
NIP ....., REGON ..... reprezentowanym przez  
.....

**zwanym dalej „Przewoźnikiem”.**

### §1

Niniejsza umowa zostaje zawarta w ramach projektu pn. „Pomoc społeczna bardzo często skuteczna” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki; Priorytet VII „Promocja Integracji Społecznej”, Działanie 7.1. „Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji”, Poddziałanie 7.1.1. „Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez Ośrodki Pomocy Społecznej”.

### §2

1. Zamawiający powierza, a Wykonawca – Przewoźnik zobowiązuje się do świadczenia usług transportowych na potrzeby projektu pn. „Pomoc społeczna bardzo często skuteczna” na zasadach określonych w niniejszej umowie.

### §3

1. Przedmiot i zakres usługi objętej zamówieniem opisany został z Zaproszeniu do składania ofert nr GOPS.271.08.EFS.2013 z dn. 20.02.2013 roku.



#### §4

1. Wykonawca wykona usługę, o której mowa w § 3 za cenę podaną w przedstawionej ofercie, stanowiącej załącznik do niniejszej umowy.
2. Cena, o której mowa w pkt.1 umowy obejmuje: wszystkie koszty związane z realizacją przewozu, oraz koszty o których mowa w Zaproszeniu do składania ofert.
3. Cena o której mowa w pkt. 1 nie ulega zmianie przez okres obowiązywania umowy.
4. W przypadku innych wyjazdów wynikających z potrzeb realizacji projektu, nieprzewidzianych w dniu podpisania niniejszej umowy, po uprzednich negocjacjach cenowych, umowa może być zmieniona pisemnym Anekssem o dodatkowe świadczenie usługi.

#### § 5

1. Przewoźnik zobowiązuje się do wykonania zleconej usługi przy zachowaniu zawodowej staranności, a w szczególności do:
  - 1) zapewnienia przewozu pojazdem sprawnym technicznie, przystosowanym do przewozu wymaganej liczby osób dla danego zlecenia, wraz z kierowcą, legitymującego się odpowiednimi uprawnieniami i posiadającego wszystkie niezbędne dokumenty służące do prawidłowego wykonania przewozów;
  - 2) wykonawca bierze na siebie pełną odpowiedzialność za posiadanie wszystkich niezbędnych i aktualnych dokumentów służących do prawidłowego wykonania przewozów.
2. Środki transportu – BUS, AUTOBUS muszą być sprawne - zgodnie z wymogami prawa o ruchu drogowym, posiadać wymagane ubezpieczenia.
3. W przypadku awarii Wykonawca jest zobowiązany podstawić zastępczy środek transportu.
4. Wykonawca bierze na siebie pełną odpowiedzialność za stan techniczny środka transportu którym przewożeni będą uczestnicy Projektu, kadrę kierowców realizujących niniejszą umowę, ich kwalifikacje zawodowe, odpowiada także za realizację usługi przewozu zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, a tym za systematyczne sprawdzanie stanu technicznego środków transportu, trzeźwości kierowców oraz realizację przepisów o czasie pracy kierowców.
5. Środki transportu – BUS, AUTOBUS muszą być przystosowane do przewozu minimum 10 osób, maksimum 50 osób.
6. Środki transportu – BUS, AUTOBUS muszą być przystosowane do przewozu osób niepełnosprawnych.



7. Wykonawca do realizacji usługi musi zapewnić taki BUS, AUTOBUS, aby każdy uczestnik miał zapewnione miejsce siedzące.
8. BUS, AUTOBUS powinien być podstawiony 10 minut wcześniej przed planowaną godziną odjazdu z miejsca początku trasy.
9. Przewoźnik zobowiązany jest do wyboru najkorzystniejszej drogi przejazdu (uwzględniając długość drogi, prognozowany czas przejazdu oraz warunki jazdy);
10. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z użytkowaniem dróg publicznych i autostrad, koszty wynagrodzenia kierowcy, koszty ubezpieczenia pasażerów, koszty eksploatacji pojazdów, koszty postoju, koszty dojazdu pojazdów w miejsce wskazane przez Zamawiającego, koszty opłat parkingowych.
11. Wykonawca ponosi odpowiedzialność wobec Zleceniodawcy i uczestników Projektu za skutki ewentualnych zdarzeń drogowych, zgodnie z przepisami Kodeksu Cywilnego.

#### § 6

1. Miejsce podstawienia autobusu oraz godzina wyjazdów zostaną podane przez Zamawiającego z co najmniej 2 dniowym wyprzedzeniem.

#### § 7

1. Zamawiający ma prawo w dniu wyjazdu wezwać Policję do zbadania stanu technicznego pojazdu oraz trzeźwości kierowców, a także weryfikacji czasu pracy kierowców.

#### § 8

1. W przypadku stwierdzenia przez Policję jakichkolwiek nieprawidłowości Przewoźnik zobowiązany jest do podstawienia autokaru o nie gorszym standardzie i zapłacenia kary umownej w wysokości brutto 300 zł (słownie: trzysta złotych).

#### § 9

1. Zamawiający zastrzega, iż płatność określona w § 4 może nastąpić nie wcześniej niż po przekazaniu środków na ww. cel przez Mazowiecką Jednostkę Wdrażania Programów Unijnych, ale nie później niż w terminie 14 dni od otrzymania środków przez Zamawiającego, na co Przewoźnik wyraża zgodę podpisując niniejszą umowę.
2. Pozostała kwota za wykonanie usługi będzie przelewana w transzach kwartalnych na konto Przewoźnika po wykonaniu planowanej usługi.
3. Zapłata za usługę - przewóz uczestników nastąpi na podstawie wystawionej przez





Przewoźnika faktury VAT.

4. Faktury płatne będą przelewem w terminie określonym w ust. 1, z zastrzeżeniem ust. 4 i 5 na rachunek bankowy podany przez Przewoźnika.
5. Podstawą do wystawienia przez Przewoźnika faktury VAT jest odbiór usługi objętej umową, dokonany przez Zamawiającego w formie protokołu odbioru wykonania usługi stanowiący załącznik nr 1 do umowy.
6. Protokół sporządzany jest przez Zamawiającego w terminie 7 dni od dnia zakończenia realizacji przez Wykonawcę niniejszej umowy. Podstawę sporządzenia protokołu odbioru usługi stanowiąc będą podpisane listy uczestników projektu korzystających z usługi transportowej. Listy będą podpisywane przez uczestników projektu w trakcie szkoleń i wyjazdów, na które świadczona będzie usługa. Listy przechowywane będą w siedzibie Zamawiającego.

#### § 10

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
  - 1) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości 100 zł brutto za każdą godzinę zwłoki,
  - 2) z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 300 zł brutto.
2. Wykonawca oświadcza, iż upoważnia Zamawiającego do potrącenia z należnego mu wynagrodzenia, kar umownych naliczonych przez Zamawiającego.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania odszkodowania uzupełniającego przewyższającego wysokość kar umownych do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.

#### § 11

1. Zgodnie z § 13 ust. 3 umowy ramowej o dofinansowanie nr UDA-POKL.07.01.01-14.119/08-00 projektu „Pomoc Społeczna Bardzo często skuteczna” w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Zamawiający zastrzega sobie prawo wglądu do dokumentów Wykonawcy związanych z realizowanym Projektem, w tym dokumentów finansowych.

#### § 12

1. Osobą upoważnioną w sprawach wynikających z umowy jest:
  - 1) ..... - ze strony Wykonawcy;
  - 2) Pani Marzena zawadzka Hernik GOPS Kowala – ze strony Zamawiającego.



### § 13

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową stosuje się odpowiednio przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. o Prawie przewozowym (Dz. U. z 2000 r. Nr 50, poz. 601, z późn. zm.).
2. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Wszelkie spory mogące wyniknąć w związku z realizacją niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby zamawiającego.

### §14

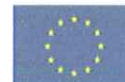
1. Niniejsza umowa zawarta zostaje na czas określony tj. od dnia podpisania umowy do 31.12.2013r.

### §15

1. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Zamawiający

Przewoźnik



Załącznik nr 1 do umowy nr .....  
z dnia .....

..... dn. ....

**Protokół kwartalny odbioru usługi transportowej**

**Umowa nr ..... z dnia .....**

**Zamawiający:**

**Wykonawca:**

**Gminny Ośrodek Pomocy**

.....

**Spolecznej w Kowali**

.....

**Kowala 105A, 26-624 Kowala**

.....

**NIP: 9482265982**

.....

**e-mail: gops@kowala.pl**

.....

Protokół sporządzono w dniu .....

Protokół dokonuje odbioru kwartalnej usługi transportowej objętej umową nr .....

z dnia .....

1. W ..... kwartale 2013 roku Przewoźnik zapewnił transport (przywóz i odwóz) zorganizowanej grupy na trasie .....

.....

**Liczba kursów: .....**

**Łącznie przejechanych kilometrów .....**

2. W ..... kwartale 2013 roku Przewoźnik zapewnił transport (wyjazd i powrót) zorganizowanej grupy uczestników projektu na trasie Kowala – Radom

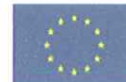
.....

*(Podać dokładne miejsce celowe)*

**Liczba kursów: .....**

**Łącznie przejechanych kilometrów .....**

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez Ośrodki Pomocy Społecznej realizowany przez Gmina Kowala /Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kowali



2. W ..... kwartale 2013 roku ..... Przewoźnik zapewnił transport (wyjazd i powrót) zorganizowanej grupy uczestników projektu na trasie:

.....  
(Podać dokładną trasę)

Załącznikiem przedstawiającym faktycznie wykonane kursy jest pisemne potwierdzenie przejazdu (lista osób korzystających z transportu) uczestnika projektu.

Zamawiający dokonuje odbioru usług objętych umową bez uwag w dn. .... i stwierdza, że usługi zostały wykonane zgodnie z zamówieniem oraz umową.

Fakturę za usługę prosimy wystawić na Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kowali. Fakturę prosimy przesłać na adres:

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kowali, Kowala 105A, 26-624 Kowala.

.....  
Ze strony Zamawiającego

.....  
Ze strony Wykonawcy

Sporządził

.....

Otrzymują:

1. Zamawiający
2. Wykonawca